Invitation to all JC volleyball teams from Nat'l JC Youth Tourney in Winnipeg

WINNIPEG. — The National Japanese Canadian Youth Volleyball Tournament will be held at the Red River Community College in Winnipeg on Friday, August 24th and August 25th. The organizers extend an open invitation to all J.C. teams. Each city may have more than one team entered. Prizes include first, second and consolation.

Regulations are as follows:

(a) Minimum of 6 players per team. Maximum of 8 players per team.

(b) Each team must have 3 men and 3 women on the court at all times.

(c) Each team member must be of Japanese descent with at least one (1) parent being Japanese.

(d) Each team member must be 16 years of age or over.

A banquet will be held at Wescana Hotel on August 25th at 8 p.m. A dance will follow meal and presentation of awards. Entrance fee for tourney is $4. per player and banquet is $12. per player.

Accommodation at Wescana Hotel (City Cent. Hotel) with discount group rates. Transportation will be provided from hotel to tournament site.

Please send all inquiries before June 1st, 1979 to: Mr. Jeff Sawa, 267 Aldine S., Winnipeg, Man. R3J 3A9 (phone 204-837-1295) or Mr. David Oye, 866 Minto St., Winnipeg, Manitoba, R3E 2R5 (phone 204-783-9314).

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 43 — No. 27 Friday, April 6, 1979 TORONTO, ONTARIO

A young couple today

By BILL HOSOKAWA

They usually don't call off weddings on account of rain. This one was held right on schedule despite a drizzle that had started a couple of days earlier, and continued on well into the next day, at which time we had to leave for home.

The wedding was held in a restored log cabin known here as Covington House, built more than a century, ago by the hardy pioneers who had settled this area across the Columbia River from Portland, Ore. It seemed to be a particularly fitting setting for the uniting of the participants, a sturdy Sansei and a dark-haired Caucasian girl. His grandparents on both sides were immigrants from Japan, who had settled on these shores — long after the cabin had been built, of course, but far enough in the past to deserve mention as among the pioneers who had built the Pacific Northwest. His parents had been born and reared in these parts before the disruption of war and the Evacuation had sent them inland where they found a permanent home.

But job opportunities had brought him out to the Coast again, and there he met and courted the young woman who was to become his bride. It didn't really matter very much at this time in history, but the truth was that his ancestral roots were sunk as de-

Cont. on Page 2

Photo by Jack Hemmy

Midori Kumagai Wins Miss Nikkei

TORONTO. — Pretty Midori Kumagai, (centre) was chosen Miss Nikkei 1979 at the Miss Nikkei Beauty Pageant held at the Toronto Prince Hotel on March 16th. Miss Kumagai is now eligible to compete in the Miss Nikkei International Pageant to be held this summer in Sao Paulo, Brazil. Flanking Miss Nikkei are (left) Suzan Morry, runner-up and (right) Mika Inokuchi, 18, second runner-up.

"Saturday-Sunday Ethnics"

TORONTO. — Most Canadians are "Saturday-Sunday Ethnics" who perpetuate their ethno-cultural backgrounds through local and community social and cultural gatherings. They use either English or French to communicate to other Canadians on a day-to-day basis, reserving the use of their own mother tongue to the home, or to speak with others of their own background. But, despite this diversity of cultural and social backgrounds, these same Canadians are concerned about the future of their adopted homeland, Canada.

Intercultural exchange, the vehicles available for promoting this exchange and the strategies needed to foster unity through understanding the diverse cultures within Canada are the objectives of a symposium to be held on Saturday, April 21st, 1979, in the Brigantine Room at Harbourfront, 235 Queen's Quay West, Toronto, beginning at 8:30 a.m.

Titled "A Symposium on Intercultural Exchange: A Key to National Unity Through Understanding", the symposium is sponsored by the Multicultural Committee for National Unity, under the chairmanship of Alex Chumak.

The symposium will consist of a number of keynote speakers, six workshops and a closing plenary session. Topics of the workshops are as follows:

* Role and responsibility of education in the development of multicultural understanding in Canadian Society

Cont. on Page 2

Dr. Paul Takahashi. . .

Toronto Nisei doctor says lawyers 'shun' to take his case

TORONTO. — A Toronto Nisei doctor has told Divisional Court he's unable to get a lawyer to represent him in his appeal against the revocation of his medical license by the Ontario College of Physicians and Surgeons.

Dr. Paul Takahashi recently told the court that lawyers had refused to take his case because of "political implications."

Takahashi said lawyers had told him they wouldn't represent him because he had criticized the provincial government or because they had direct or indirect dealings with the college.

The college revoked his license last June for 14 counts of misconduct relating to four patients.

He was found guilty of "disgraceful, dishonorable or unprofessional" conduct in telling patients they would be receiving funds from the Ontario Hospital Insurance Plan when he knew they wouldn't, charging excessive fees, and failing to submit accounts to OHIP within the statutory six months.

In March, 1975, the college had suspended his license for 11 months for failing to keep proper records.

Takahashi is appealing the college's convictions on both the miscounduct and record-keeping charges.

The court told Takahashi, who may continue to practice medicine while waiting for the appeal to be heard, that he is to appear in court April 4 with a lawyer so a new date for the appeal can be set.

Takahashi said he had three lawyers over a period of months, but all either had removed themselves from the case or been dismissed.

The doctor said he only wanted a lawyer who is reassuring.

M. Kushi, authority on Microbiotic diets in Toronto on Apr. 8th & 9th

TORONTO. — Michio Kushi, an outstanding authority on the macrobiotic way to health and happiness through dietary principles, will be holding lectures on Sunday, April 8th at 8 p.m. entitled "An Introduction To Macrobiotics" and Monday, April 9th at 8 p.m. entitled "Man, Woman". The lectures will take place at the Holy Trinity Church (behind Eaton Centre). Cost is $3.50 per lecture.

Group consulation will take place on Monday, April 9th from 12 p.m. to 2 p.m. at the Learning Resource Centre, 666 Eglinton Ave. West (near Spadina). Advance registration cost $10. To register please phone the Toronto East-West Centre, (416) 488-1055.

Ethnics . . .

Cont. from Page 1

* The visible minorities in a multicultural context
* Ethnic media, mass media — agents of intercultural exchange or disunity.
* Role of ethno-cultural organizations in promoting Canadianism
* The First Canadians — a dialogue on unity and the intercultural exchange
* Etno-cultural communities vis-a-vis the Anglo-celtics and the French Canadians.

All ethno-cultural groups within the Metro Toronto area are being contacted to send representatives to the symposium. Further information and registration forms may be obtained by writing to the Multicultural Committee on National Unity, P.O. Box 309, Stn. "D", Toronto, Ontario M6P 3J9. Registration deadline is April 10th, 1979. FEE: $8.00 (Students — $5.00), which will include coffee, lunch and a report upon publication.

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

DUNDAS UNION STORE

OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY
PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

FURUYA 460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.

TRAVEL SERVICE 363-0655

* Group Departures to Japan by Japan Air Lines & CP Air.

* Escorted Group to Hawaii — July '79. Call us for details.

* Tired of the Cold Weather? Call us today for reservation to the Sun.

* For travel anywhere in the world.

Contact: 363-0655.

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD

672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251

Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available

For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible .

We Will Be Happy To Serve You.

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

Marriage . . .

Cont. from Page 1

ep, if not deeper, into the moist soil of the Northwest than hers.

And so they stood before a Lutheran minister and repeated the vows before a gathering of friends, co-workers and relatives, some of whom spoke with the accents of Scandinavia, and some of whom spoke with the accents of Japan.

When the ceremony was ended, there was the traditional cutting of the cake and the sipping of red punch. After that about half of those assembled — 50 or 60 in all — scattered for their homes or other Saturday afternoon destinations.

The remainder drove over winding roads through the rain to the bride's parents' home for a more intimate celebration. The bar was opened and the ladies brought out huge trays of cold sliced meats, bread and salad, and a happy hubub of old friends observing a happy occasion together filled the basement recreation room.

There was a stack of gaily wrapped wedding gifts in one corner of the room, and soon there were demands that they be opened. The newly-weds sat at a card table and unwrapped the gifts one by one to admiring oohs and aahs, even when the gifts were prosaic items for their kitchen. Even on these occasions there must be order; one of the bride's friends sat at the table with pad and ballpoint pen and recorded each item and donor so they could be properly thanked.

For an outsider, what made the occasion memorable, in addition to all the usual reasons, was that not one of the guests seemed to be aware that the bride and groom were of different races, that the woman was of a majority Caucasian race and the man was an Oriental. For the guests, it was enough that a young couple had fallen in love and chosen to be married, that the parents of both bride and groom were happy with the marriage and therefore the match was completely acceptable to all.

Once, not too many years ago, there were laws that prohibited inter-racial marriages. There is a grim-sounding word for unions that cross racial lines — miscegenation. But these laws were ruled illegal in a landmark court test in which Orientals were not directly involved, but in which they played a part as advocates for human understanding.

Today, according to the statistics, well over half the Sansei and Yonsei venturing into matrimony marry outside the race, and because this is their choice, it is no one's business but their own.

We watched this young couple, completely happy in their own relationship, facing the future together as a new family unit with the warm good wishes of friends and relatives, and it didn't matter at all that outdoors, the rain continued its interminable drizzle.

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

Nikko sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

The New Canadian

Established in 1938
Second Class mail No. 00364
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on Tuesdays and Fridays

T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$17.00 for one year.

479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

EXPERIENCED and reliable cleaning lady required on a permanent basis. One day per week in West Hill home, 282-1809.

LINING makers, experienced, wanted for men's clothes, jackets and coats, full time. Roxton Sports Wear, 50 Noble Street (Toronto).

SEWING machine operators, single needle, wanted for men's clothes, jackets and coats. Full time, apply Roxton Sports Wear, 50 Noble Street, Toronto.

Writer-Researcher wanted for 4 months — May to August. Experience in preparing briefs and submissions preferred. Send resume to: Adelaide St. Post Office, Box 1066, Toronto M4C 2K4, , Deadline: April 23, 1979.

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

Alcan Building Products Authorized Dealer ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

Dates & Doings

Monoprints by Bryce Kanbara in Ham.

HAMILTON. — Monoprints by Bryce Kanbara are now being shown at the Gallery Mariah, 278 Main Street West in Hamilton, Ontario. The show will continue until April 28th.

Kanbara's monoprints are said to be of "faces, hands, glances, gestures, etc."

• • • •

Manitoba J.C.C.A. Keiro Kai April 21st

WINNIPEG, Man. — The Manitoba Chapter of the JCCA is sponsoring their Annual Keiro Kai & Shinen Shinboku Kai on Saturday, April 21st, 1979 at St. Eugene Church Hall, 1009 St. Mary's Road.

Tickets are $6. per person at door. Bar facilities. Entertainment includes video tape shows, national Centennial Dancers, etc. Chairman is Mr. Yoshimaru Abe.

Man. JCCA.

• • • •

Man. Sports Banquet & Dance Apr. 28

WINNIPEG, Man. — "The Sports Banquet and Dance", sponsored by the Nisei Mixed 10-pin Bowling League and th Man. JCCA Curling Club, will be held at the Assiniboine Golf Club (Ness and Mandeville) on Saturday, April 28th, 1979.

Tickets $10.50 per person. Or $2.50 for dance only starting at 9 p.m. For advance tickets contact: Tak Tonogai — 334-0622, Zel Krasovec — 633-8179. Doug Shibata — 452-3613, or Pat Osato 632-1323. There will be a cash bar and door and dance prizes. Music by Centurian Sound. — Wpg. Outlook.

• • • •

Que. Sansei for Int'nl Children's Year

MONTREAL. — To enable young Quebecers of all origins to share each others heritage and at the same time to help the public become aware of the cultural wealth of Quebec. International Children's Year — 1979 is being celebrated on April 27, 28 and 29, 1979 at the Complexe Desjardins in Montreal. On Friday the hours are 11:00 a.m. to 9:00 p.m. Saturday, 11:00 a.m. to 11:00 p.m. And Sunday 11:00 a.m. to 5 p.m. On Saturday there will also be a disco starting at 8:00 p.m.

Each ethnic group will be given a Kiosk to decorate and man. Each group will also put on a 30 minute show on one of the three days.

An enthusiastic group of Sansei, ages 14-15-16 and 17, are working each weekend making paper folded Tsuru. They plan to make 1,000 before April 27 and are helped by an equal number of French Canadian children in keeping with the idea of inter-ethnic exchange. But the number of Sansei is small — less than 10, and the number of Tsuru they have to make is large — 1,000. So in spite of the help from French Canadian children they may not succeed. So the cry to help. They need help from more Sansei. So Please answer the Cry, by calling Mrs. Takahatake at 849-7111 and offering to help. It will be appreciated.

All proceeds from the 3 day celebration will be donated to UNICEF. — Mont. Bulletin.

Ban-bomb interest is waning in Japan

By KAY TATEISHI

TOKYO. — Twenty-five years ago, 23 Japanese fishermen watched the "sun" rise in the west 86 miles from a Pacific atoll, then fled when they were showered by tiny particles of white dust.

March 1 later was named "Bikini Day," and marked the start of a nationwide ban-the-bomb movement by left-wing and pacifist groups abroad and in Japan, where it aggravated a "nuclear allergy."

The fishermen of the 99-ton trawler "Lucky Dragon" were the first human beings ever caught in hydrogen bomb fallout.

The white dust drifted from a United States nuclear test, the blast from which was 1000 times more powerful than the first atomic bomb dropped on Hiroshima on Aug. 6, 1945.

Although there was a brief announcement of the March 1 H-bomb test was made by Atomic Energy Commission in Washington, news of human exposure to the fallout didn't break until March 16.

An enterprising reporter from the Yomiuri Shimbun stumbled on to the Lucky Dragon moored in Yaizu, its home port, 120 miles southwest of Tokyo. He found the fishermen, darker than their regular sun-tans.

The world soon learned what happened.

Shortly before 4 a.m. on March 1, Yoshio Misaki re-

CONT. ON P. 4

Personal Notes

Births

WINNIPEG. — Mitsuo and Beverley (nee Turnbull) Tsutsumi recently announced the arrival of their son, Ryan Satoru, weight 6 lbs, 13 oz. at St. Boniface Hospital recently.

Obituaries

TERANISHI

WINNIPEG. — Gordon and Shirley (nee Kondo) Teranishi recently announced the birth of their second daughter, Kimberley Jennifer, a sister for Tracy. Kimberley was born on February 14, 1979 at the Women's Centre and weighed 7 lbs. 3 oz.

* * *

MORI

TORONTO. — Mr. William Hikobei Mori passed away in Scarboro on March 26th, 1979 in his 80th year.

Beloved husband of Masu Mori and dear father of Charles, Roe (Mrs. Thomas Yatabe), loving grandfather of Cheryl Mori, Graydon, Grant and Blaine Yatabe.

Jarrett "Scarboro" Chapel. Toronto Buddhist Church. Interment Highland Memory Gardens.

* * *

ONAMI

TORONTO. — Mr. Tomiji Onami, 81, passed away after a lengthy illness at the Doctor's Hospital on March 25, 1979.

Beloved husband of Shizuye Onami, dear father of Bob, Ron, Katherine (Mrs. K. Kiyonaga) and Yuriko (Mrs. S. Yoshihara); brother of Hajime Onami of Montreal. Survived by 8 grandchildren.

Earle Elliot Funeral Home. Funeral service at Toronto Buddhist Church, Prospect Crematorium.

* * *

HONDA

SCARBORO, Ont. — Mr. Jack Sakaichi Honda, dear husband of Hannah Fusaye, loving father of Nancy Sadako (Mrs. Ray Sora), Dorothy Yoko, and Janet Mitsue (Mrs. Gordon Hardy) passed away on Friday March 9, 1979 at Scarborough General Hospital. He is fondly remembered by grandchildren Kathy, Debbie, Tracy and Carrie.

Funeral service was held by the Rev. Ken Matsugu in the chapel of McDougall & Brown Funeral Home on March 11, 1979. Interment at Pine Hills Cemetery on March 12, 1979.

CARD OF THANKS

We wish to express sincere thanks to our many relatives and friends for their acts of kindness, sympathy, comfort and the beautiful floral offerings during the recent bereavement of a dear husband and father, Min Ota.

Sachi Ota
John Ota
Michael Ota
Chris Ota

CARD OF THANKS

We would like to express our sincere appreciation and thanks to our relatives and friends for their support and kindness, floral tributes, food preparation and koden during the recent loss of a dear husband, father and grandfather, Jack Sakaichi Honda.

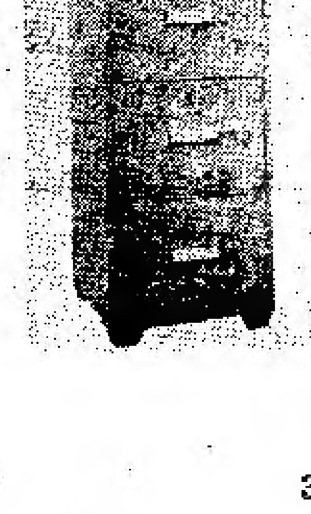
Mrs. Fusaye Honda
Nancy and Ray Sora
Dorothy Honda
Janet and Gordon Hardy
Grandchildren: Kathy, Debbie and Tracy Sora
Carrie Hardy

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

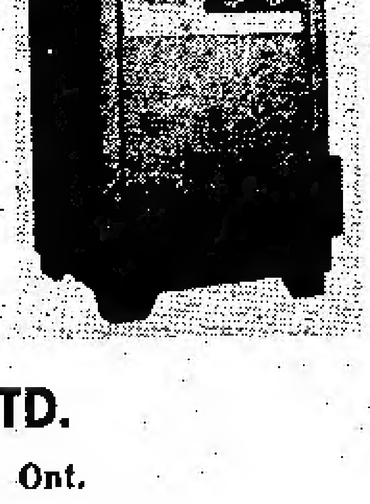
SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 — 481-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939



Itoki
Gold Seal Fireproof Safes — Burglar Proof Safes
Class U.L. Standard TRTL - 60 — For Business Or Home — various Models & Sizes — Fireproof Filing Cabinet
IMMEDIATE DELIVERY
625-3890



NICAN TRADING CO. LTD.
3225 Lenworth Drive, Mississauga, Ont.
(416) 625-3890
1010 Mainland Street, Vancouver, B.C.
(604) 688-9857

Former pro ski champ Hank Kashiwa returns to competition after surgery

SEATTLE. — Hank Kashiwa, once the top professional skier in the world, had a knee operation where all the ligaments were removed from his left knee.

Ordinarily, that would have ended his professional career.

Kashiwa, however, the 1975 world professional champion, refused to give up and recently appeared at the Snoqualmie Summit in a World Professional Skiing event, the $40,000 Rainer Bank Cup.

Ranked 15th on the circuit, Kashiwa still manages to ski despite another injury to his knee earlier this season.

"Fortunately, I just pulled some muscles," he said. "But it kept me from going back to Japan (for the tour's third stop, the former Olympic giant slalom site at Naeba in Sapporo.)"

Kashiwa participated in the Winter Olympics at Sapporo in 1972 with the U.S. Ski team, and after that turned professional.

He competed with the likes of Spider Sabich, Jean Claude Killy and Henri Duvillard for purses that grew from $90,000 in 1969 to $400,000 in 1975 and the present $600,000 in prize money this year.

The champion this year will pocket close to $200,000 with sponsor bonuses and endorsement money.

"As long as I can see growth, I'll be a part of it," said Kashiwa of his profession. "We want to sell professional skiing, sure, but we're also looking at the growth of the sport overall. You can't imagine how it's growing, really."

In the pros, competitors ski against each other head-to-head, not just against the clock, which provides much spectator appeal.

Kashiwa noted, "But this year, the ISRA has grown to over 2000 members. These are ski racers, kids, who compete in what we consider 'B' circuits in Colorado in the Sierra-Tahoe areas and in New England. And that's what I call real growth and depth. This is where our future lies. It's where we'll get an American champion again, with kids like Lonny Vanatta, who's already won two races this year.

"Lonny's from Steamboat (Colorado) where I make my home in the winter. He thought he wasn't getting a fair shake on the U.S. Ski team and was ready to quit skiing. But Colorado had the 'B' circuit and he did well enough to take the plunge with us. And he's great for our game."

Kashiwa sees greater growth in recreational skiers, and there are large ski clubs in Miami, Dallas, Atlanta and Kansas City.

Kashiwa said he lectured at Kansas City and aswered questions for two hours on how to get out of the starting gate and how to file your edges.

"These people are hungry for adventure, for something different," he said "You can't imagine what it's like in those areas of the country that don't have snow or any place to ski nearby. I think up here in the Northwest we take it for granted. But boy do they go after it in places like the south."

Because of this interest, Kashiwa feels the future for professional skiing is great.

"Why?" he said. "Heck, it's exciting."

Ban-bomb waning

Cont. from Page 3

called "watching the stars through my sextant as the Lucky Dragon gently rode the sea. We had a poor catch since leaving Yaizu on Jan. 22 and sailing 2000 miles from home. We had only 156 fish in our hold. We needed more before heading home so we moved toward the Marshall Islands.

"The sky in the west suddenly lighted up and the sea became brighter than day. We watched the dazzling light which felt heavy. Seven or eight minutes later there was a terrific sound resembling an avalanche. Then a visible multi-colored ball of fire appeared on the horizon. It changed colors and shape into a grotesque form."

Then someone shouted: "The sun, it was like dawn but too early for dawn." Someone else said "pikadon (flash-bang)," the same way some described the Hiroshima A-bomb.

"Three hours later tiny bits of white ash began falling, like snow or sand," Misaki said. "They were heavy and itchy. Someone said, it's like a sandstorm at sea."

That evening they experienced headaches, nausea and vomiting.

On March 14, the fishing trawler returned home. Some crew members lost their hair, others had skin burns or muddy-colored faces, some had loose bowels and complained of pain. All were hospitalized.

Radio operator Aikichi Kuboyama, who kept some of the hot dust in a vinyl bag as a souvenir under his pillow during the journey home, died on Sept. 23. His death, which doctors said came from a damaged liver caused by radioactive dust, shocked everyone.

The 22 men were discharged on May 10, 1955, from the hospital to start life anew. One man died in 1975 but doctors did not attribute it to radiation.

The incident plunged Japan-U.S. relations to a new low until the U.S. government extended apologies and paid $2 million in solatium.

According to Washington reports, it was found that 243 inhabitants of the Marshall Islands and 28 American personnel connected with the nuclear tests also had suffered some form of radiation sickness.

Although the crewmen have since scattered about the country, five returning to the sea again, they've formed a "Lucky Dragon Society" which meets annually on March 1. Only 12 or 13 show up. They also undergo an annual medical check and doctors so far have found them all in good health.

They try to forget the incident and worry about their children, but some men have told of their experiences in the hope that it won't happen again and that nuclear weapons will be banished.

The Lucky Dragon after being converted into a fisheries university training ship for 10 years, was abandoned in a scrap heap until left-wing groups began a nationwide campaign to save it. Several million dollars were contributed by the people and the ship is now housed in a museum in a peace park in Tokyo Bay. It was opened to the public on June 10, 1976, and has attracted more than 100,000 visitors.

But ban-the-bomb leaders deplore waning interest recently in the Lucky Dragon. It has been the symbol of major anti-nuclear movemnts and at its peak drew tens of thousands of protestors.

Only 2500 persons showed up for the 25th anniversary.

Do You Need to Drink a Lot of Water?

Or do you have to buy mineral water every day? Then why don't you try our mineral ores with rare earth to make it at your own home!

Are You in Need to go to a HOT SPRING or SPA Away From Home?

Then why not try our portable Rodan hot spring for home use. You can enjoy the same effectiveness any time at your convenience.

It Sure Pays in the Long Run.

INTERMESH

145 MARLEE AVE., TORONTO. TEL. 783-7335
Agent For Vancouver District.
Forest Co. — (Yoshi Mori)
512 Woodland Drive — Tel. 254-2724

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included

MY SIXTY YEARS IN CANADA
By DR. M. MIYAZAKI
$5.00 POSTAGE INCLUDED

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 863-9519

Low Low Prices On New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V. Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave.
(At Albion)
Shig Aoki Prop.

おれは侍だ（一〇八）

柴田 錬三郎

「近衛権大納言に、毒薬をのませて中風にして来た。口もきけなければ、手足も動かず、大小便、たれ流しだ」

「どうして、そんなことをしたのだ？」

「お主は、近衛権大納言が内蔵之助を大将にして、朝鮮使節を襲撃すると、本当に思い込んでいたか？」

馬兵衛はにやにやした。

「……？」

新蔵は、顔をしかめた。

「話は、逆だ。……近衛権大納言は、朝鮮使節にたのんで、朝鮮へ行こうと、企てていたのだ。つまり、徳川の天下になったいま、徳川ににらまれている自分には、もう関白にも太政大臣も、なれるのぞみはない。貧乏ぐらしは、死ぬまでつづく。それよりは、いっそ朝鮮へ渡れば、公卿とし相当の地位も与えられて、偉張れるのではないかと、考えたのだな。そこで、内蔵之助を抱き込んで、計画をたてたわけだ。雲洗丸をぶん奪って、朝鮮使節が、歸還する際、そのうしろにのこのこと、くっついて行こうというわけだな」

「く、くそっ！」

新蔵は、うなった。

「内蔵之助は、また、別の野望を抱いているのだぞ。つまり、朝鮮へ渡ったら、あわよくば、朝鮮王まで、のし上ってやろう、とな」

「彼奴！」

新蔵は、ぬッ立ち上った。

「内蔵之助をきるのか？」

馬兵衛が、訊いた。

「きるとも！」

「内蔵之助！」

船上で、水夫たちに、何か指令していた内蔵之助は、どなり声をあびせられて、眉字をひそめて頭をまわした。

「なんだ？」

「貴様、だましたな！　勝負せい！」

新蔵は、あらんかぎりの憎悪を、顔面にみなぎらせて叫んだ。

「何をだました、というのだ？」

「この期におよんで、まだ白ばくれるか！　朝鮮使節を襲うなど、まっかな嘘ではないか！　近衛権大納言は、朝鮮使節に、尾を振るために、われわれをやとったのではないか！　日本男子として、恥を知れいっ！　大納言の走狗となって、貴様は、朝鮮使節の鼻毛の塵を拂う所存であろう！　許せぬ！　断じて許せぬ！　もののふの面目にかけて、許せぬぞっ！」

「うるさい奴だ。……わしは、お主に、朝鮮使節を襲撃するなどとは、一度も、云ったおぼえはないぞ。お主の方で、勝手に、そう思い込んだまでではないか」

OPEN 7 DAYS A WEEK S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO

日本の書籍が澤山入荷しました

辯護士 鬼塚敏三
インズ・カウンセル
425 University Ave. Suite 615,
Toronto, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

母 石橋たけの

（八八歳）儀、去る三月四日バーリングトン・ジョセフ・ブラント病院にて永眠いたしましたことを生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追つて三月六日ハミルトン市メッツワース・ブラウン葬儀社に於てハームス牧師司式の下に葬儀をとり行いウッドランド墓地に埋葬致しました節はご多忙中にもかかわらず多数の皆様が遠路各方面よりご会葬下され、心温まる弔辞を頂き立派な供花、香料を賜り誠にありがたく厚く御禮申し上げます。尚故人生前中賜りましたご交誼並びに病気中頂きましたご芳情をも合わせて紙上を借り重ねて御禮申し上げます。

石橋 正人
シェリー
石橋 英治郎
ちづ子
小柳 タツヲ
ルース

住宅一切ご用
住宅賣買 エム・ジー・エム会社
ミツ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七－一一七九
自宅二六一－二五八一

住宅賣買
昼夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
PHONE 431-9191
堀 ケン

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下 律
トロント市
電話七五九－二六三二
七五五－七三二七

前原フード
パーティー、佛事用の鉢盛り合せ寿司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446
RESIDENCE 533-7651

自動車の修理一切
各種自動車のリペアー、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE
42 Parliament Street, at Front Street, Toronto M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

ご家族呼び寄せ團体便
TOKYO — TORONTO RETURN
TOKYO DEPARTURE; May 30, July 27 Aug. 1st, 1979
Return From Canada June 19, July 3rd Aug. 14, Aug. 28, Sept. 11, 1979
◉バンクーバー サンフランシスコ ロス ホノルル滞在自由 ◉直行便はレーピー 日航等のジャンボ ◉びっくりするほど經濟的で快適な空の旅 ◉上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます。◉カナダのどの都市からも參加できます。◉日本から呼寄せたい方日本へ安く歸りたい方は是非ご連絡を：
◉受付は毎日午後八時まで致しております。
係ー藤井 松本 柏田 たか子 スー
国際旅行社 TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253, Toronto, Ont. M5C 1W6

OCS
●全国紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ紙・雑誌・單行本・辞典・參考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方のお手元に。
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致します。
日本の新聞・雑誌・單行本はジェット空輸で速く—安く—確実なOCSのサービスで
OVERSEA COURIER SERVICE (Canada) Ltd.
222 NORTH QUEEN STREET
ETOBICOKE, ONT. M9C 4Y1
TEL: 626-2968
(SHERWAY GARDENの近くです。) 月ー金 9:00-5:00

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed
大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

◎日本のビデオ・テープがあります
演歌 メロドラマ レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。
TOM'S T.V. LTD. 2936 Nanaimo Street
Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221 433-8222 433-1722

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026
エリート・ツアース旅行社：
特別航空券一年間有効 往復片道
□トロントーロスーシスコーホノルルー東京□
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント ー バンクーバー ー 東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロントーロンドンーホンコンー東京□
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO
日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四ー一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三ー九五一九
（日曜日は休み）

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鐵板焼きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一ー四〇〇〇

九三名の農業實習生

正に「草の根の大使」

今春も五名、オ州各農地に

一九五六年以来、主にオンタリオ州内の各地農園に日本から『實習生』が送られてきているが、今年も實習生五名が派遣されることになった。

阿部義正（岩手縣）、那須野豊彦（静岡市）、石井義則（秋田縣）、大坂正人（新潟縣）、高木繁一（石川縣）、これらの五名はテームスフォード西ツーミングトン、ワーターダウン及びブラントの各農園に配属される。

なお昨年三月渡加して一年間實習した八名の實習生は近く歸國の予定。今までの實習生數は九十三名に達している。農業者の少ない現在の日本で、これらカナダで實習した若い人たちはすばらしい成績をあげ、それぞれの農村リーダーとして活躍している。

ある青年は新婚ほやほやの嫁をつれて、昔のホストファームを訪づれたのがあった。またあるホストファミリーが日本を訪づれ『私たちの息子』と呼ぶ昔の實習生宅に、何日間か滞在して、村の人たちと仲よくつき合うという國際親善が靜かに行われていることは『草の根の大使』といえよう。

なお、日本から實習生をオ州に派遣するアレンジメントなど、その他を援助しているのは國際農友會で、その常務理事は川路國三氏（元ト市駐在、國際協力事業移住團）

三種の新切手

四月中に發行

［オタワ］ラモターン郵政相は先週末、タラーニ國立公園の限定切手を四月二十七日發行すると發表した。この新切手は二弗で『タンドラを見渡して』と題するアラン・シー・コリエア氏の油繪からとったもの。なお四月十日には生存が危なくなりつつある動物を描いた十七仙と三十五仙の新切手が出る。

十七仙のはイースタン・スパイニイ・軟骨ウオで主にオ州の沼澤に棲んでいる三十五仙切手はボーヘッド・クジラ・北極海洋に棲み長さ約六〇呎。昔はセント・ローレンス河口をうろつきまわったが、今は全く姿をみせないでいるという。

日系人の援助を願う

四月二十八日特別展に寄付を

『赤毛のアン』でおなじみ：

日本で最も廣く知られているカナダの歌劇『赤毛のアン』（アン・オブ・グリーン・ゲーブル、モントゴメリー夫人原作）は、エキスポ一七〇でも大人氣をとり、若い日本の人たちは毎年夏カナダ觀光の際遠くプリンスエドワード島州に出向いて『赤毛のアン』の出身地を訪づれた、という感激にひたり、土地の若いカナダ人とペンパルになりたい、と願う者が多い。

今年は赤毛のアンが歌劇になって十五年目。シャロットタウンに建立された『コンフエデレイション・センター』（演劇場）の十五周年を記念し、特別資金募集の催しを來る四月二十八日に行い、できれば『日本ブース』を設けたい、と當事者から本社宛に『日系カナダ人でこの記念フェアのため寄付はもとより、物品を寄付して下さるよう廣くアピールしてほしい』との依頼状がとどいている。

『赤毛のアン』を通し、東端州と日本の親善を促進する意味でも在住日系人も一役買って出ることが希望されている。寄付品はペーキング、レコード、ポスター、オモチャ、寶石、ブック、人形など、一種のバザー式ブースを四十八設ける。資金募集額は一万五千弗。送り先は次の通り。

The Friends of the
Confederation Centre,
P.O. Box 948,
Charlottetown, P.E.I.

約半數世帯が借金

日本便り

サラリーマンの貯蓄動向發表

［東京時事］總理府統計局は先週、五三年（一九七八年）の貯蓄動向調査の結果を發表した。それによると五三年末のサラリーマン世帯の貯蓄額は平均三七二万圓前年末に比べ六・三％の低い伸びとなり、一方、負債は一二六万圓で同三〇・五％増と大きく増えた。

また、貯蓄額の分布をみると、一〇〇万圓未滿の世帯は全体の一七・二％、一〇〇万ー二〇〇万圓は二三・五％で平均貯蓄額（三七二万圓）に達しない世帯は六六・八％もあり、平均より貯蓄の低い世帯が多いというかたよった分布になっている。

一方、サラリーマン世帯で借金をしているのは全体の四九・二％、額は平均一二六万圓、前年末に比べ三〇・五％も増加した。このうち、住宅・土地のための借金が一一五万圓、九一・〇％を占めローンによるマイホーム購入が増加を續けていることを示している。

ライエル

テレビ放映

カナダの國賊とされ、オタワ政府に反抗して捕まったのち、一八八五年絞首刑に處せられたルイ・ライエルを主人公とする『ライエル』と題するテレビ番組がシービーシーにより來る四月十五日（日）夜八時半からその前半が放映され、後半は四月十七日（火）同時間から放映される。

ライエルは氣狂いだ、いや犠牲者だ、國賊だ、いや英雄だとさまざまにいわれてきた歴史的人物だが、遂に彼を英雄化する銅像が建てられ、その除幕式にカナダ首相が立ち会うというほどに、彼が當時の政府にタテついたことが正當化された、とみる向きもある。

カナダ歴史中の、ユニークな人物ライエルのストリーである。

オ州首相ら招き

交歡晩さん会

オンタリオ・エスニック新聞協会（加盟紙六五社）では恒例の、州首相及び全閣僚と懇歡を目的とする晩さん会を來る五月十六日、ト市内ユクレニアン文化センター（クリスチー街八三）で行うことになった。

この宴会席上、文化及び娯樂省のルビン・ベイッ大臣に名譽会員証を授興することにしているが、同夜、同会の名譽会員多数も參加の予定。各人種系の文化的團体代表の出席が望まれている。詳細は本社の森記者（新聞協会副会長）に問い合わせること。

久司氏の講演

ト市訪問中の久司道夫氏は玄米菜食運動のため二十五年も世界的に活動している。世界人類シンポジウム講演のため目下ト市滞在中だが、四月八日夜八時からホーリートリニティ教會（イートンセンター裏）で『玄米菜食の効用』について講演。入場料三弗五十仙。

マニトバ敬老会

四月二十一日

マニトバ日系市民協會では來る四月二十一日（土）午後六時からセント・ユージン・ホテルで敬老會と親睦會を兼ねた催しを行う。余興として日系移民百年祭のビデオも上映するので會員はもちろん、一般の出席を希望している。

日本から七五名

ト市会議に參加

第二回日加經濟人会議は來る五月七日より九日までの三日間、トロント・プリンスホテルで行われること既報の通りだが、日本側は團員、隨員合わせて約七十五名程度の出席者になる見込み。この会議に出席する人々は東京にある日加經濟人會議事務局に登録された團員、準團員及び隨員となっている。

○トロント佛教会では來る四月十三日（子供及び成人）及び十七日の兩夜八時から盆踊りけいこを行う。新加入及び男子をも歡迎。

○ト市新企会の春の会合（八日）で川口ジョン、堀ケン及び高橋サムの三氏がそれぞれ講話する。一般の來聽歡迎。

■死亡

△樹水ハナさんは四月一日ト市ウエスタン病院で死去。三日夜日系合同教会で告別式を行い、四日プロスペクト葬場で火葬した。

春季会合通知

△日時　四月八日（日）正午より
△場所　ささやレストラン（アベニュー街とエグリントン街角）
△連絡先　内藤（三六六ー七〇一六）田上（三六二ー五〇九四）木村（四八八ー四七〇五）

トロント新企会

求人　セールスマン、セールスレディー。特に六月より九月まで働いて頂ける方を求めています　レイク・ルイーズ店、バンフ店、ナイアガラ・フォールス店　電話（四一六）三五六ー五五八〇（ナイアガラ）（四一六）三六四ー五八八五（トロント）カナディアン・ファー・ショップオブ齋藤

求人　自動車のボディ・ペインター、連絡は左記へ会社七四九ー二一九四自宅七四二ー六八二六

求人　キッチンヘルパー（男女不問）電話二三一ー四〇〇〇番　銀座レストラン

呼び寄せ觀光團

大變お待せしましたが今年の呼び寄せ觀光團の詳細が決定しました。
今年も皆様のお好きな日が選べるようになって居ります。
詳しい事は當社まで直接お問い合わせ下さい。
すでに申し込みが殺到して居りますので早めにお申し込み下さい。なお訪日觀光團も毎週二便（日本航空、シーピー・エヤー）ございます。

本店　タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 278-5696

支店　タイムスクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St.,
Vancouver, B.C. 681-7381

ダンダス ユニオン店

ダンダスユニオン店では從前通り無料配達を次の通り致して居りますからお電話下さいます樣お待ちして居ります。

市内		毎週一回
郊外	スカーボロ方面	隔週一回
	北部方面	隔週一回
	ミシサガ及びオークビル方面	隔週一回

親切、丁寧、毎日開店・安價な店。
無料パーキング場をご利用下さい。

電話　三六四ー七六九二
　　　三六六ー三六六三

DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas Street West, Toronto
TEL 366-3663 — 364-7692

ヨーロッパ觀光團

□昨年大好評だったヨーロッパ觀光團を今年は春と秋の二回募集いたします。

□ロンドンよりオランダ、ドイツ、オーストリア、イタリー、モナコ、フランス、スイスをエアコン付きバスで廻る二十日間。ロンドンとパリの觀光に特に余裕をもたせた岩田獨自のプランです。

◇第一回　六月二十六日出發
◇第二回　九月七日出發

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291

トロント岩田旅行社
KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

桜と楓と太平洋と（八）

秋田安正

◇尻押しとハギ取り◇

東京を中心にした首都圏に、いま二千数百万人がひしめきあっている。およそカナダ全土の人口に匹敵する。首都圏の総面積は、せいぜいオンタリオ湖くらいだと考えてもらえれば、その過密ぶりがわかってもらえるはずだ。東京に通勤するサラリーマンの平均通勤時間は一時間半。往復で三時間。睡眠に八時間、勤務時間の八時間、出勤のための身支度や、家にたどりついてくつろぐための着替え時間と食事の時間などを合わせると、およそ二十一時間。一日から差し引くと三時間。それを通勤をはさんで前後にわけると、自分のために残された時間はそれぞれ一時間半そこそこだ。

その短い〃自分の時間〃の中で、本を読まなければならない。家族との語らいもしなければならない。友人と酒をくみかわし、ときには誘い合わせてマージャンを楽しむこともしなければならない。一歩家を出て会社で友人たちと、仕事の中で共通の話題を持つためには新聞を読み、テレビジョンも見なければならない。日本では、朝、目がさめると大変だ。朝、食事をゆっくりしていたら、自分の時間が持てない。だから朝はネクタイを結びながらトーストをかじり、靴をはきながら牛乳でそれをノドに流し込んで、駅に走り込み、発車ベルの鳴っている通勤列車に飛び乗る。その間、目をチラチラとテレビジョンにやって、朝のニュースを頭の中に仕入れ、まず、不可能に近いが、万に一つ通勤列車の座席にすわれたら、一心不乱に新聞を読む。こうして、涙ぐましい努力で一分でも二分でも自分の時間をつくるのが日本人だ。

通勤列車に〃万に一つすわれたら〃と、書いたが、列車の中はすわらないかぎり、新聞や雑誌を読むことは絶対に不可能だ。人間がギッチリ詰まって、スキ間がない。手を動かす余地もないほどだ。駅には尻押し係、ハギ取り係、という仕事をする駅員がいる。尻押しは、少しでも車内にスキ間があれば乗客の尻を押して詰め込むのが仕事だ。ハギ取り係は、もうこれ以上詰め込めないのに、ムリに乗ろうとする人をハギ取る。ハギ取らないとドアが締まらず列車は発車が遅れる。

毎日くりかえされるこんな通勤風景を、カナダの人人にわかってもらえるだろうか。朝のトーストと牛乳に、とも〃オツな味〃など遠い遠い話なのだ。（続）

水無月句会

△五月課題『母の日』 伊藤湖舟選
△締切 五月十日厳守
△投句 三句以内
△例会 毎月の最終日曜日（午後二時）
△場所 トロント佛教会内
△投句所 Mrs. M. Kitamura, 146 Doncaster Ave., Thornhill, Ont.

トロント日本語學校

「援助ダンス会」

△日時 四月十四日（土）午後八時半―一時まで
△場所 トロント日系文化会館
△入場料 大人（前賣＝五弗 當日六弗）
△入場券は、日本語學校役員まで、お問い合わせ下さい。
△階下で十代のダンス会もあります。入場料は、一人二弗。
△當日、日本行きの抽選もあります。

主催 トロント日本語學校 ピーテーエー

日系文化会館映画

現代劇カラー
女王蜂 四月十五日（日）午後三時・八時 二時間二十分

原作・横溝正史 監督・市川崑
出演・石坂浩二 司葉子 岸恵子 高峰三枝子 伴淳三郎 仲代達矢 沖雅也 中井貴恵

京都から月琴の里へ――
燃える紅葉の下でハラハラと命が散ってゆく
華麗な大道寺家の血に恐怖の秘密が待っていた！

トロント日系文化会館映画鑑賞会

私たちの威力は
私たちの相違の中にあるのです

私たちの州は異つた人々によつてなる州なのです。私たちはそれぞれの習慣，傳統，言語そして文化的遺産を持つています。これらは私たちの社會を豊かに、そして強化するもので，オンタリオ州をよりよい住む所とするものです。私たちの州の多様文化的性質を承認し、オンタリオ州政府は多様文化主義をその政策に採擇いたしました。

すべてが平等に

この公式政策は私たちの社會全員が平等であることを認めるものです。それはすべての人々が雇用面，教育分野，司法，娯樂及びその他がこの州における生活体質の向上に注がれているのに差別をつけることから保護してくれるものです。

すべてのサービスを

オンタリオ州の多様文化主義は州内すべての個人に、州政府がオファーしているサービスと施設をうける機會が與えられることを確めるものです。

文化的相違の喜び

オンタリオ州のこの方針は，又みんながわかち合えば、社會全体をうるほすことになる文化的相違をも承認しております。そのために州政府は各個人がそれぞれの文化的遺産と言語を保留し、それを他の人々とわかち合うことを奨勵するものです。

Multicultural and Development Branch
Ministry of Culture and Recreation
77 Bloor Street, West, 5th Floor
Toronto, Ontario M7A 2R9

Ontario

Reuben Baetz,
Minister of Culture
and Recreation

William Davis, Premier

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005

Second class mail number 0366

毎週火・金二回発行
購読料金 一年十七弗（払込） 半年十弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

南オ州の自動車労組三万失職か

米国のトラック・ストの影響

米国における三十万メンバーのトラック・ドライバーによる長期ストが影響、オンタリオ州での自動車組立工場があるオシャワ、オークビル、セント・トーマス、ブランプトン及びウインザー各市の自動車関係労働者約三万人は今週末から来週にかけて、部品不足のためレイオフされる要目にある。すでに今週末にかけて、労働時間の短縮が行われている。

カナダの自動車関係労組員五万五千人のうち、部品不足でレイオフを受ける者は約三万人。新車をディラーに続々送り出している最中のレイオフは、各方面に深い影響を与えるものとして、米国のトラック・ドライバー労組のスト成行きが注目されている。

オークビルのフォード自動車会社では「オークビル工場及びセント・トーマス工場とも、部品補給がなければ今週末で操業をストップする他ない」といつている。

一方、ゼネラル・モーターズ会社も「米国のストの行方を見守りながら、操業ストップ決定を近日中に行うつもり」としており、南オ州各市のジー・エム従業労組員二万三百人はレイオフの危険下にさらされている。

（米國側の自動車従業労組員約七万人はここ二、三週間は、ストによる経済的打撃を蒙ることはなかろう、とみられている。）

未決定が三五％

自由、保守支持票は同じ率

△来る五月二十二日の投票日に、どの政党候補者に投票するか。現在なおハラを決めていない投票者が一千人のうち三五％もあることが、先週末の民間テレビ放送局の調査で判明した。十人のうち四人は未決定ということになる。

△自由党に支持投票するつもりと答えた者が四一％、保守党支持票が四一％、未決定三五％。ツルドー首相が最重要問題としている統一問題に対しては無関心が多く、インフレが最も打撃的だと考える者が多い。

△新民主党その他に投票するつもりが八％。クベック州における未決定者組は他州平均よりはるかに多く、四四％となっているのは注目すべきである。

（クベック州における社会信用党の勢力は新党主が選定されて一躍急増少くとも十二、三議席獲得できそうだ、といわれており、それだけ自由党の當選者が減るわけになる、として話題を投げている）

北極の海底調査班氷原に基地を設立

カナダ

○…北極より一四〇キロメートルの雪原に、カナダの北極専門隊による調査研究基地が設けられることになっている。北極に最も近距離にベースを設けるのはこれが初めて。

○…このベースはエネルギー、鉱山及び資源省によつて運營されるもので、カナダ一流の専門家たちが漂流氷原で各分野の調査研究に當る。結氷の厚さ四五メートル、生存する生物はほとんど皆無、人間だけが近代科學の恩恵をうけて暮せる悪條件の環境である。

○…氣温零下四〇度、風速時一〇〇キロメートル、雪原は風にまかせて間断なく浮動、亀裂、積氷三十メートルの高さにまでなる危険な状態がいつ起るかもわからない。北極海底の実態を見きわめる、ことになる。

○…すでに先発隊によるベース『ローレックス』が設立され、今週末の多数グループの合流を待機している。科學的調査は恐らく一週間後にスタートすることになろう。

北京にアジア最大のビル

米國の融資で總工費二億ドル

〔北京時事〕中国訪問中のチェース・マンハッタン銀行のデービット・ロックフエラー会長は先週末、中國が同行からの融資を受けて天安門廣場近くに三〇一四〇階建ての高層貿易センタービルを建設することになった旨明らかにした。この貿易センタービルは延べゆか面積が約三二万五千平方メートルと、完成すればアジア最大のビルになるとみられ、設計および建設の總コストは二億ドルに上る見込みである。

同会長によると、チェース・マンハッタン銀行は中國側との間で、同貿易センタービルの設計、建設のため融資をとりまとめることで合意に達し、當地で協定が調印された。この調印式に先立ち、チェース銀行が組織した米企業の中國貿易センタービル開發グループと中國對外貿易省との間で協議が行われたが同企業グループにはジェラルド・ハインズ・インタレスツ（本社ヒューストン）、カイザー・エンジニアーズ（同オークランド）およびターナー・インタナショナル・インダストリーズ（同ニューヨーク）の三社が参加している。

ソ連人工衛星また落下

〔オタワ〕カナダ国防省は先週ソ連の人工衛星がカナダのノースウエスト準州内に落下したと發表した。七八年一月、ビーシー州に落下したのはコスモス九五四号、こんどのは三一五号で地上到達前に大氣圏で燃えつきたという。

同時に米国北米防空司令部もこれを確認しているが今回は原子爐は積まれていないことも明かにされた。

日本政府十億圓で

廣報活動へ

〔東京〕從来、日本は特殊の經済機構や貿易の実態、さらに国民生活の状況について、それが各国と著しく異なる点が多いため外国から鋭い批判の矢面に立たさられ、時に大きく誤解を受ける点があった。

政府では今回それらをやわらげるため六月東京で開かれる先進国首脳会議（東京サミット）の機会を利用して強力な廣報活動を行うことになった。

予算は約十億圓。会議に参集する新聞、雑誌記者約千人に趣旨を理解してもらい『記事』の形で掲載。日本政府廣告の形は避けて特に米國での廣報活動に力を入れる方針という。

ビーシー州選擧

〔ビクトリア〕ベネット首相は蔵相を兼任しているが今週近い將来總選挙に打って出るのに備え、投票民に歓心を買う予算案を發表した。

たとえば住宅所有者のタキス援助額を百弗ふやして三百八十弗にし、またセールスタキス五％のを四％に減らし、ビタミン、食養生補助及び糖尿病供給品などはセールスタキスの對象外に即時置くことにした。

ベネット首相は予想通り来る五月十日州總選挙を行うと發表した。現在の各分野は次の通り。

△社会信用党三四△新民主党一八△進歩保守党一△空席二。來選挙には二議席ふえる。

首相随行記者は有利三千五百弗で楽々と

○…總選挙運動がはじまつた——自由党と保守党両党主に随行の記者團に加わる有力各紙記者の費用も安くはない。ツルドー首相に随行する記者團は五月二十二日の投票日まで一切ふくめて一人當り三千五百弗。

○…このなかには旅費、バー、機内の食事、バス代そして地上におけるプレス施設使用費がふくまれている。宿泊費は各自負担。ジョー・クラーク保守党主に随行する記者の料金は値が張つて一人當り三千七百弗。新民主党主組はなお高くついて四千弗。

○…新民主党側では首相組が他党より比較的安いのは随行員が多いことと、補助金が出ているからだ、と説明する。記者がエアカナダ定期便の一等室を使えば五千九百九十三弗支拂わねばならない。私にいわせれば少してよいと思うとは新民主党のプレス担當者の辯。

弗高圓安に

一時ピークを越したと思われた圓が先週、再び圓買り氣配が高まり、日銀三十億ドルの買い支えにかかわらず一ドル二〇八圓から二〇九圓と各市場ともドル高圓安に終始した。

廿五年前 地下鉄

トロント市で記念日

○…カナダ最初の地下鉄がトロントの繁華街に沿って開通したのが三月三十日でちょうど二十五年前。全長四・六マイル、總工費六千六百万弗。在住日系人もふくめて一般市民はその開通にエキサイトしたものだ。

○…『世界最新式の地下鉄』とあって、その後日本からエスパートの来訪見學はひつきりなし。何よりも各ステーションにごみ一つない清潔ぶりに人々は感心した。二十五年後の現在も清掃はゆきとどいてニューヨーク市とは雲泥の差である。當時の乗車券は一回一〇セント。現在は現金で六〇セント。

ブット氏死刑

〔パキスタン・イスラムバッド〕五年間首相をつとめたアリ・ブット氏は最後まで助命することを拒否今週絞首刑に處せられたとパキスタン政府が發表した。

ブット前首相は在任中、政敵の有力者一人の殺害を命じた、というのが理由で逮捕され、遂に死刑された。

航空料金値上げ

〔ゼネバ〕国際航空運送協会では燃料値上りに伴い大部分の旅客及び貨物空輸料金を五月十五日より七％増額することにほとんど同意した、と今週發表した。この協会加盟國は世界空輸の八〇％を占める六十五ヵ国である。